Deluxe Wall Mounted Fan Heater
EF12 Series

Dimplex®
Better solutions through innovation

⚠ IMPORTANT INSTRUCTIONS

Read all instructions before using this appliance and retain for future reference.

1. The heater is splash proof and is suitable for operation on a 208/240 Volt electrical supply.
2. The fan heater has a maximum load of 1.5 kW at 208 Volt and 2kW at 240 Volt, and is designed for permanent wall mounting on the bracket supplied only.
3. The device is only suitable for room heating within enclosed rooms.
4. Repairs and corrective measures may only be carried out by a qualified technician.
5. Disconnect the power supply in the event of a fault (pull out the device plug or switch off the fuse).
6. Observe the minimum clearances.
7. Children or persons who are not capable of operating the device safely must not operate the heater. Ensure that children do not play with the device or are left unsupervised in the vicinity of the heater.
8. Do not operate the heater in rooms where highly flammable substances are used (e.g. solvents, etc.).
9. Connecting lead must not be laid over the device.
10. Potential dangers can arise when the device switches on automatically, e.g. devices which have been covered or blocked by objects since they were last used can cause fire.
11. The outer surfaces of the device, and in particular the air outlet grid, become hot during operation.
12. Do not place aerosols or other containers susceptible to heat in the direct air flow of the unit.
13. Do not cover the heater. To prevent overheating and possible fire, do not place material or garments on the heater, or obstruct the air inlet or outlet grille.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Installation Instructions

⚠ **WARNING:** Do not install the heater immediately below a fixed socket outlet.

⚠ **WARNING:** If installing in a bathroom, heater must not be installed in such a location that a person using a bath or shower can reach the switches and other controls.

See Figure 1 for dimensions of the heater.

The heater must only be installed and operated on a vertical wall as shown in Figure 2. Clearance from any vertical surface must be no less than one (1) inch (25 mm), clearance from any horizontal surface must be no less than 9¼ inches (230 mm) to the bottom of the heater and 12 inches (300 mm) to the top.

In addition, a minimum clearance of three (3) feet (900 mm) between inflammable objects e.g. curtains, towels or heat-sensitive plastics, and the front of the unit must be maintained.

Figure 1

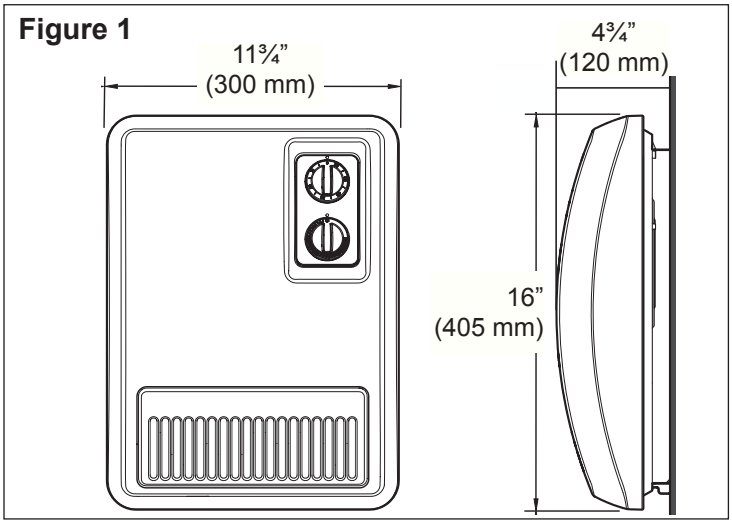
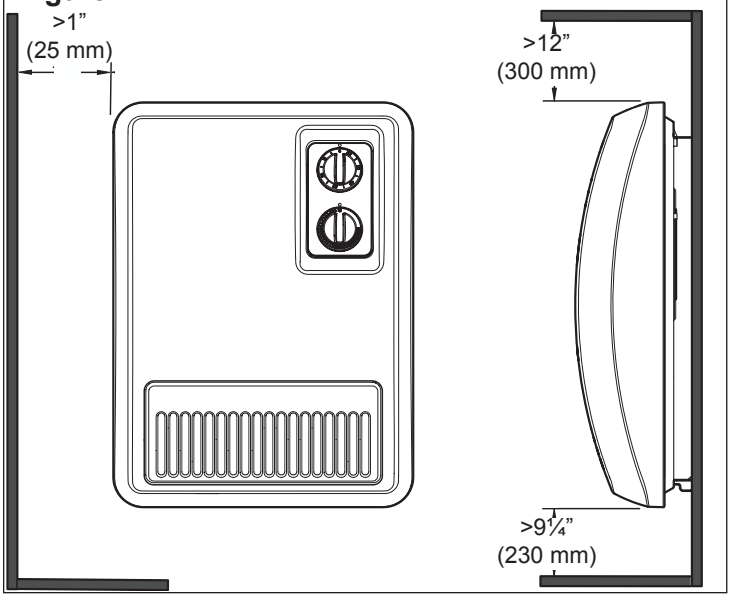


Figure 2



Electrical Connection

Verify that the supply voltage is the same as that stated on the heater (AC supply only).

This heater is designed for use on a 208/240V 60Hz AC single-phase supply. Connection requires a supply wire that must consist of two wires plus ground and have a rating capable of handling all loads on the circuit.

Make all relevant electrical connections within an installed junction box and ensure all wiring meets all local electrical and building codes. Where local code requires the disconnection of all ungrounded supply lines, a double pole isolating switch must be fitted to facilitate isolation.

Connection to the heater should be made using the provided fitted cable clamp assembly at the back of the heater to meet local code requirements.

⚠ **WARNING:** Always use a qualified and licensed electrician for all wiring and electrical connections. Improper wiring could lead to a fire hazard.

Mounting Instruction

1. The heater is supplied with a wall mount bracket, three (3) screws with wall plugs, and a cable clamp assembly. Other or supplemental hardware should be used as needed and as appropriate for the type of wall being mounted to.
2. Unlock the wall bracket (Figure 3-A) and remove from the device.
3. Position wall bracket on wall, and mark desired position through bracket holes.
4. Drill mounting holes for the wall bracket and insert the wall plugs.
5. Align the wall bracket and firmly screw it onto the wall.
6. Remove the large Phillips screw from back of heater holding the cable clamp in place (Figure 4). Set screw and clamp plate aside.
7. Remove the smaller Phillips screw and larger metal plate to gain access to the heater's wiring (Figure 4).
8. Make the L1 and L2 connections from power supply to the wires within the heater (wires will be labeled), using the supplied wire connectors.
9. Connect ground wire from power supply to Ground Screw (Figure 4).
10. Reattach the large metal plate and screw removed in step 2 allowing the cable to feed through.
11. Run cable over the large plate and clamp in place with the clamp plate and screw removed in step 1.
12. Align slots in back of heater with tabs on wall mount bracket and hang the device on the wall mount bracket.
13. Pivot down the heater and push into place (Figure 3-B).
14. Ensure that when in use, the airflow is not obstructed.

Figure 3

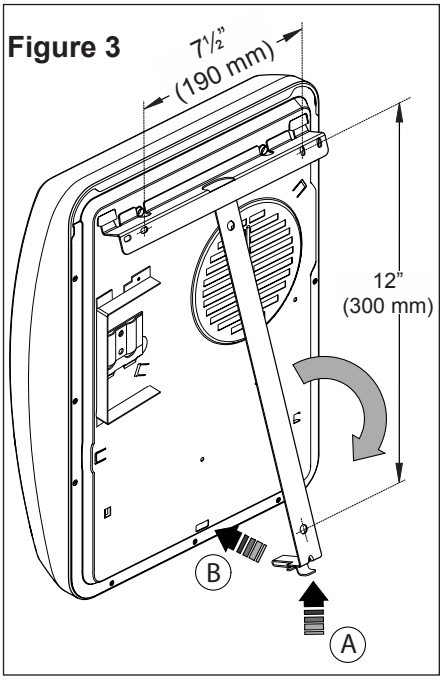
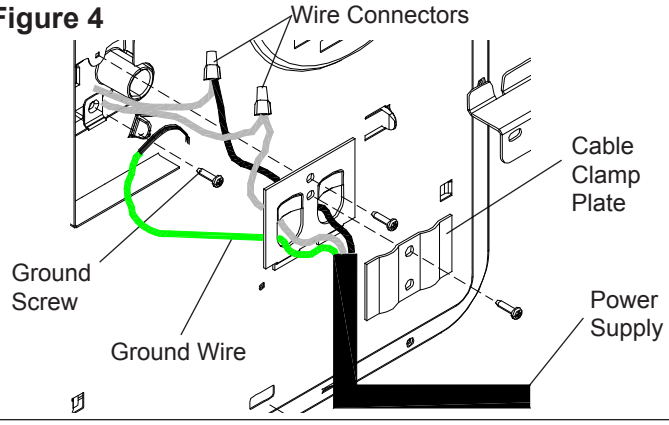


Figure 4

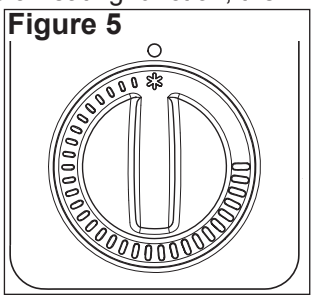


Operation

Thermostat

The EF12 model is fitted with an adjustable thermostat allowing the room temperature to be controlled by adjusting the setting accordingly. The thermostat has a minimum setting, which can be used as a frost protection setting. Provided that the controls are set to a heating function, the heater will come on when the surrounding temperature falls to approximately 5˚ C (41˚ F).

Figure 5



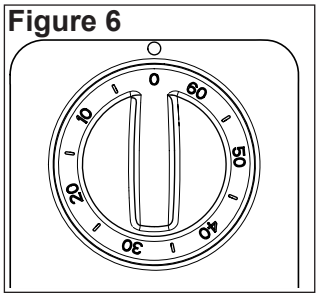
Turn the thermostat knob (Figure 5) to the highest position to warm the room rapidly. When the room temperature has reached the desired level, turn the thermostat knob back slowly until the thermostat just clicks off. The heater will then maintain the room temperature at the chosen level.

Should your heater fail to come on when the thermostat is at a low setting, this may be due to the room temperature being higher than the thermostat setting.

60-minute Timer

The EF12 model incorporates a 60 minute delay timer and thermostat. With the timer set at '0' the heater will operate at 1kW (on a 240 V supply) or 0.75kW (on a 208 V supply) and low fan speed under the control of the thermostat.

Figure 6



With the Timer in operation the heater will output 2kW (on a 240 V supply) or 1.5kW (on a 208 V supply) and high fan speed without thermostatic control.

Set the timer by turning the control knob clockwise until the required operating time is indicated opposite the mark as shown in Figure 6. The heater will operate at 2kW output (on 240 V supply) or 1.5kW (on 208 V supply) for the set period, after which the output will reduce to 1 kW (on 240 V supply) or 0.75kW (on 208 V supply). The timer setting may be overridden at any time by returning the knob to '0'.

Protection Against Overheating

A thermal cutout will switch off the heater if for any reason it overheats. Should the cutout operate, disconnect heater from power supply and determine the reason for overheating. Resolve the reason for overheating before attempting to use the heater again. To reset the heater it is necessary to switch off the power to the heater for several minutes.

Faults

If the heater does not give off heat, check the following points:

- Has the thermostat been set to the desired temperature?
- Has the overheat protection been triggered? See Protection Against Overheating section.
- Is the fuse in the fuse box switched on?

If the fault cannot be corrected, please contact a specialist electrical service center or else your nearest after-sales service.

When the power line of this device is damaged, it must be replaced by the manufacturer or after-sales service, or by a similarly qualified person, in order to avoid risks.

To process your order, please state the production number and manufacturing date of the device. This information is listed on the back plate.

The device must only be repaired or manipulated by a skilled electrician or the after-sales service.

Maintenance

Cleaning

The outside can be cleaned with a soft damp cloth and then dried. Do not use abrasive cleaning powders or furniture polish as this can damage the surface finish.

Warranty

The manufacturer warrants the heating elements and components of the enclosed product against any defect in material or workmanship for a period of two years. In full satisfaction of any claims under this warranty the manufacturer will repair or replace without charge in its factory or in the field as it alone may decide any parts which in its operation are defective.

The manufacturer shall not be responsible for any transportation or shipping costs in relation to such repair or replacement except as specifically assumed by it. Misuse of this product or repairs by persons other than the manufacturer's authorized personnel without the manufacturer's written approval, will void this warranty.

This warranty is in lieu of all other warranties or conditions whether expressed or implied including but not limited to those of merchantability or fitness for purpose, and shall constitute the sole remedy of the purchaser and the sole liability of the manufacturer in respect of the sale of the product whether in the nature of breach or breach of fundamental term or of negligence or otherwise.

The manufacturer shall not be liable for any special indirect or consequential damages or for any damages resulting from removal or replacement of a heater subject of a warranty claim without the manufacturer's authorization.

This warranty is transferable by the original consumer purchaser of the product. Any claims under this warranty must be submitted in writing to: Dimplex North America Limited, 1367 Industrial Road, Cambridge Ontario, N1R 7G8, Canada.

Dimplex®

1367 Industrial Road • Cambridge ON Canada N1R 7G8

1-888-346-7539 • www.dimplex.com

C US

In keeping with our policy of continuous product improvement, we reserve the right to make changes without notice.
© 2012 Dimplex North America Limited

Appareil de salle de bain à air forcé
Série EF12

Les meilleures solutions par l'innovation

⚠ INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil et les conserver à des fins de consultation ultérieure.

1. Le radiateur est à l'épreuve des éclaboussures et peut fonctionner avec une alimentation électrique de 208 V/240 V.
2. Le radiateur à ventilateur possède une puissance maximale de 1,5 kW à 208 volts et de 2 kW à 240 volts. Il est conçu pour être fixé au mur en permanence uniquement à l'aide du support fourni.
3. Cet appareil de chauffage ne convient qu'aux pièces fermées.
4. Toute réparation et mesure corrective doit être effectuée uniquement par un technicien dûment qualifié.
5. En cas de défaillance, couper l'alimentation électrique (déclencher le disjoncteur ou dévisser le fusible).
6. Respecter les espaces de dégagement minimums.
7. Les enfants et les personnes incapables de faire fonctionner l'appareil de façon sécuritaire ne doivent pas faire fonctionner le radiateur. S'assurer que les enfants ne jouent pas avec l'appareil et qu'ils ne sont pas laissés sans surveillance à proximité du radiateur.
8. Ne pas faire fonctionner le radiateur dans des pièces où des substances hautement inflammables sont utilisées (par exemple : des solvants).
9. Le cordon électrique ne doit pas être placé sur le dessus de l'appareil.
10. Des dangers latents peuvent surgir lorsque l'appareil est mis en marche automatiquement. Par exemple, l'appareil peut s'enflammer s'il a été couvert ou obstrué par des objets depuis sa dernière utilisation.
11. Les surfaces externes de l'appareil, particulièrement la grille de sortie d'air, deviennent très chaudes pendant l'utilisation.
12. Ne pas placer directement devant la sortie d'air de l'appareil des aérosols ou tout autre contenant devant être gardé à l'écart de la chaleur.
13. Ne pas couvrir le radiateur. Afin de prévenir la surchauffe et le risque d'incendie, ne placer aucun tissu ou vêtement sur le radiateur et ne pas obstruer les grilles d'entrée ou de sortie d'air.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Instructions D' Installation

⚠ **AVERTISSEMENT :** Ne pas installer le radiateur directement sous une prise de courant fixe.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Dans la salle de bain, le radiateur ne doit pas être installé de façon à ce qu'une personne prenant un bain ou une douche puisse atteindre l'interrupteur ou les autres commandes.

Voir la figure 1 pour connaître les dimensions du radiateur.

Le radiateur doit être installé et utilisé uniquement sur un mur vertical, comme le montre la figure 2. Prévoir au moins

Figure 1

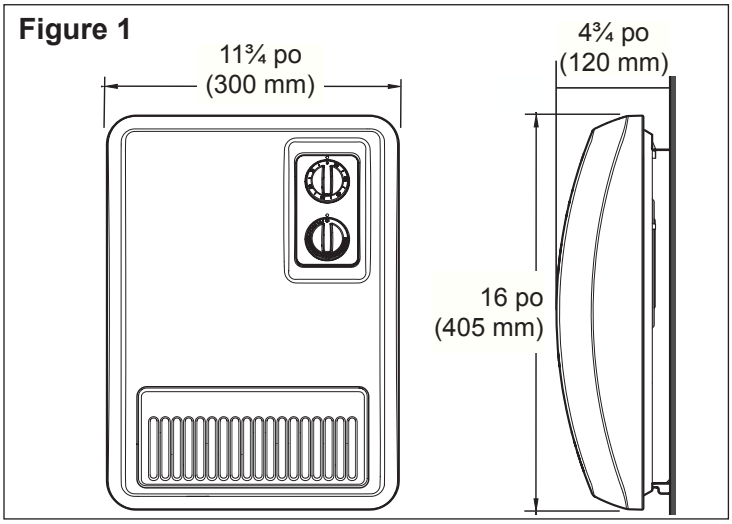
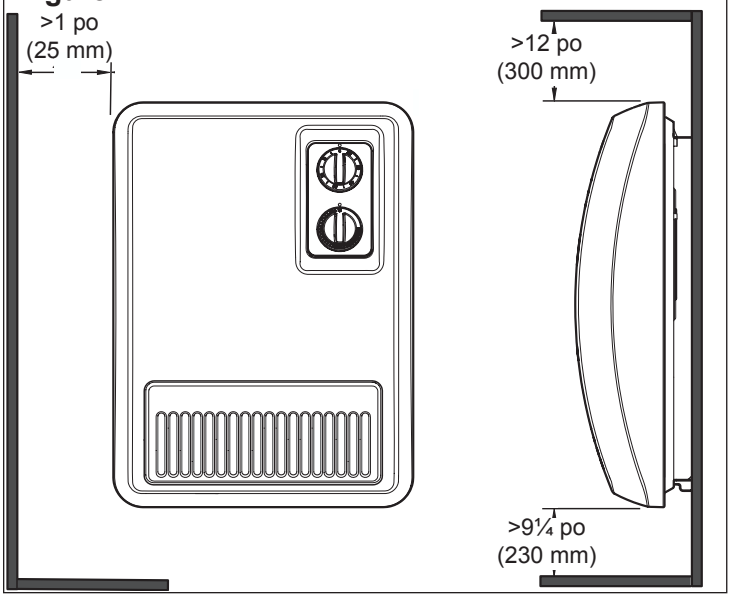


Figure 2



1 pouce (25 mm) de dégagement de toute surface verticale. Prévoir au moins 9 ¼ pouces (230 mm) de dégagement de toute surface horizontale à partir du bas du radiateur et de 12 pouces (300 mm) à partir du haut du radiateur. De plus, un dégagement minimum de 3 pieds (900 mm) entre tout objet inflammable (rideaux, serviettes, plastiques sensibles à la chaleur) et le devant de l'appareil doit être respecté.

Branchement électrique

Vérifier que la tension d'alimentation est identique à celle qui est indiquée sur le radiateur (alimentation c.a. seulement).

Ce radiateur est conçu pour être branché à un circuit à courant alternatif monophasé de 208 V/240 V, 60 Hz. Le branchement nécessite un cordon constitué de deux fils et d'un conducteur de terre, et dont le calibre permet de supporter la charge de tous les appareils branchés au circuit.

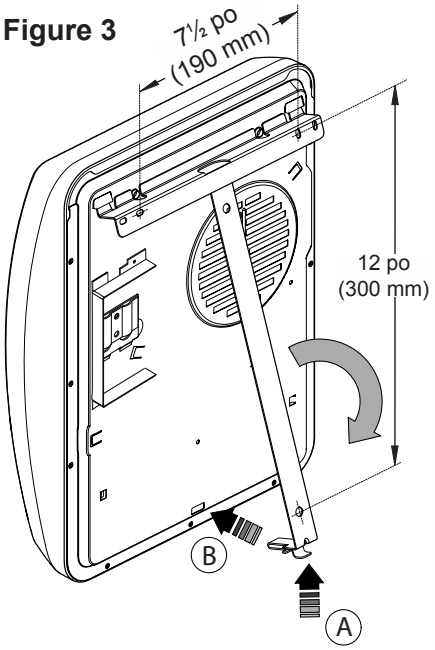
Pour respecter les exigences du code d'électricité local, utiliser le serre-câble intégré situé au dos de l'appareil pour effectuer le branchement au radiateur.

⚠ AVERTISSEMENT : Toujours consulter un électricien qualifié et agréé pour tout travail de câblage et de raccordement. Un travail de câblage incorrect pourrait provoquer un incendie.

Instructions pour l'installation au mur

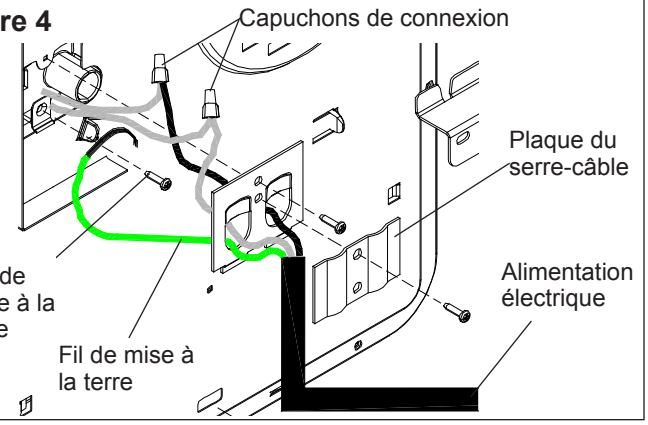
1. Le radiateur est livré avec un support mural, trois (3) vis et trois (3) dispositifs d'ancrage au mur. Tout autre matériel de quincaillerie nécessaire doit être utilisé de façon appropriée, selon le type de mur auquel l'appareil est fixé.
2. Ouvrir le support mural (Figure 3-A) et le retirer de l'appareil.
3. Placer le support contre le mur, puis marquer l'emplacement désiré en utilisant les trous du support.
4. Percer les trous de fixation pour le support et insérer les dispositifs d'ancrage au mur.
5. Aligner le support avec les trous et le visser fermement au mur.

Figure 3



6. Retirer la grosse vis cruciforme retenant le serre-câble à l'arrière de l'appareil (Figure 4). Mettre de côté la vis et la plaque du serre-câble.
7. Retirer la petite vis cruciforme et la plaque métallique plus grande pour accéder au câblage du radiateur (Figure 4).
8. Brancher les fils L1 et L2 de l'alimentation électrique aux fils à l'intérieur du radiateur (les fils seront étiquetés) en utilisant les capuchons de connexion fournis.
9. Brancher le fil de mise à la terre de l'alimentation électrique à la vis de mise à la terre (Figure 4).
10. Re-fixer la grande plaque métallique et la vis retirées à l'étape 2 en faisant passer le câble.
11. Faire passer le câble sur la grande plaque et le fixer en place à l'aide de la plaque du serre-câble et de la vis retirées à l'étape 1.

Figure 4



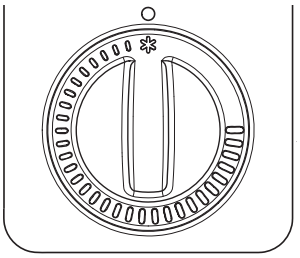
12. Aligner les fentes situées à l'arrière du radiateur avec les languettes du support mural et suspendre l'appareil au mur.
13. Faire pivoter le radiateur vers le bas et appuyer sur l'appareil pour le mettre en place (Figure 3-B).
14. S'assurer que la sortie d'air n'est pas obstruée lorsque l'appareil est en marche.

Utilisation

Thermostat

Le modèle EF12 est doté d'un thermostat réglable qui permet à l'utilisateur de contrôler la température de la pièce en réglant le thermostat de manière adéquate. Le thermostat possède un réglage minimum pouvant être utilisé comme une fonction de protection contre le gel. Lorsque les commandes sont réglées à une fonction de chauffage, le radiateur s'allumera si la température ambiante descend à environ 5 ˚C (41 ˚F).

Figure 5

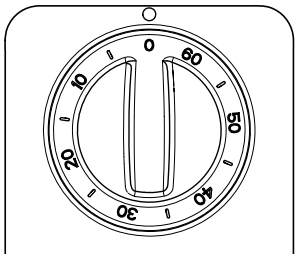


Tourner le bouton du thermostat (Figure 5) à la position la plus élevée pour réchauffer rapidement la pièce. Lorsque la pièce a atteint la température voulue, tourner le bouton du thermostat lentement en sens inverse jusqu'à entendre le déclic du thermostat. Le radiateur maintiendra alors la température de la pièce au niveau désiré.

Si le radiateur ne se met pas en marche lorsque le thermostat se trouve à un réglage bas, cela peut provenir du fait que la température de la pièce est trop élevée par rapport au réglage du thermostat.

Minuterie de 60 minutes

Figure 6



Le modèle EF12 est doté d'une minuterie de 60 minutes et d'un thermostat. Lorsque la minuterie est réglée à « 0 », le radiateur fonctionnera à 1 kW (pour une alimentation de 240 V) ou à 0,75 kW (pour une alimentation de 208 V) et le ventilateur tournera à faible vitesse sous le contrôle du thermostat.

Lorsque la minuterie est en marche, le radiateur fonctionnera à 2 kW (pour une alimentation de 240 V) ou à 1,5 kW (pour une alimentation de 208 V) avec une vitesse du ventilateur élevée et sans un régulateur thermostatique.

Régler la minuterie en tournant le bouton de commande vers la droite jusqu'à ce que le temps de fonctionnement souhaité soit indiqué à l'opposé de la marque, comme montré à la figure 6. Le radiateur fonctionnera à une puissance de 2 kW (pour une alimentation de 240 V) ou à 1,5 kW (pour une alimentation de 208 V) pendant le délai indiqué, après quoi la puissance diminuera à 1 kW (pour une alimentation de 240 V) ou à 0,75 kW (pour une alimentation de 208 V). L'utilisateur peut annuler la minuterie en tout temps en replaçant le bouton à la position « 0 ».

Protection contre les surchauffes

Un protecteur thermique éteindra le radiateur s'il y a surchauffe pour une quelconque raison. Si le protecteur thermique est déclenché, débrancher le radiateur de la source d'alimentation et déterminer la raison de la surchauffe. Résoudre la raison de la surchauffe avant de réutiliser le radiateur. Pour réinitialiser le radiateur, il est nécessaire de couper le courant du radiateur pendant plusieurs minutes.

Dépannage

Si le radiateur ne dégage pas de chaleur, vérifier les points suivants :

- Le thermostat a-t-il été réglé à la température désirée?
- Est-ce que le dispositif de protection contre les surchauffes s'est déclenché? Voir la section Protection contre les surchauffes.
- Le disjoncteur/fusible dans le panneau électrique est-il en position de marche?

Si le défaut ne peut être corrigé, veuillez communiquer avec un électricien qualifié ou avec le service après-vente le plus près. Pour éviter les risques, lorsque le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, on doit le faire remplacer par le fabricant ou par le personnel du service après-vente, ou encore par un électricien qualifié.

Afin que nous puissions traiter votre commande, veuillez indiquer le numéro de production et la date de fabrication de l'appareil. Ces renseignements sont inscrits sur la plaque signalétique arrière.

L'appareil doit être réparé ou manipulé uniquement par un électricien qualifié ou par le personnel du service après-vente.

Entretien

Nettoyage

L'extérieur peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon humide, puis essuyé. Ne pas utiliser de poudres nettoyantes abrasives ou d'encaustiques pour meubles, qui endommageraient le fini de la surface.

Garantie

Le fabricant offre une garantie de deux ans, à partir de la date d'expédition par le fabricant, contre tout vice de matériaux ou de fabrication sur les pièces et les éléments chauffants de l'appareil. Dans le but de satisfaire à toute demande liée à la garantie, le fabricant réparera ou remplacera sans frais, en usine ou chez le client, selon ce que lui seul décidera, toute pièce jugée défectueuse.

Les frais de transport et d'expédition rattachés à la réparation ou au remplacement n'incombent pas au fabricant, à l'exception des frais spécifiquement couverts par la garantie. Le mauvais usage ou la réparation de l'appareil par une personne autre qu'un membre du personnel autorisé par le fabricant sans l'autorisation écrite de ce dernier annulera la présente garantie.

La présente garantie remplace toute autre garantie ou condition, explicite ou tacite, y compris notamment les garanties de qualité marchande ou de convenance à un usage particulier. De plus, la garantie constitue le seul recours de l'acheteur et la seule responsabilité du fabricant en ce qui concerne la vente de l'appareil, que ce soit pour une rupture de contrat, de garantie ou de condition ou encore pour une inexécution fondamentale ou la rupture d'une condition essentielle, pour négligence ou pour toute autre raison.

Le fabricant ne peut être tenu responsable de dommages particuliers, indirects ou consécutifs ou de dommages résultant du retrait ou du remplacement d'un radiateur faisant l'objet d'une réclamation sous garantie sans l'autorisation du fabricant.

Cette garantie peut être transférée par l'acheteur initial du produit. Toute réclamation dans le cadre de la présente garantie devra être soumise par écrit à : Dimplex North America Limited, 1367, Industrial Road, Cambridge (Ontario), N1R 7G8, Canada.

Dimplex®

1367 Industrial Road • Cambridge ON Canada N1R 7G8

1-888-346-7539 • www.dimplex.com

C US

Dans le cadre de notre politique d'amélioration continue de nos produits, nous nous réservons le droit de modifier les spécifications sans préavis.
© 2012 Dimplex North America Limited

Muro de deluxe montado calentador ventilador Serie EF12

Dimplex®
Mejores soluciones a través de la innovación

⚠ INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Lea todas las instrucciones antes de utilizar este aparato y guárdelas para cualquier consulta.

1. El calefactor es a prueba de salpicaduras y es apto para funcionamiento con alimentación eléctrica de 208/240 voltios.
2. El calefactor con ventilador tiene una carga máxima de 1.5 kW a 208 voltios y de 2 kW a 240 voltios, y está diseñado para permitir un montaje en pared permanente sólo con el soporte suministrado.
3. El dispositivo sólo es apto para la calefacción ambiental de habitaciones cerradas.
4. Sólo un técnico cualificado puede realizar reparaciones y tomar medidas correctivas.
5. Desconecte la fuente de alimentación en caso de fallo (desenchufe el dispositivo o apague el fusible).
6. Respete los espacios libres mínimos.
7. Los niños o las personas que no son capaces de hacer funcionar el dispositivo con seguridad no deben hacer funcionar el calefactor. Asegúrese de que los niños no jueguen con el dispositivo ni permanezcan sin supervisión cerca del calefactor.
8. No opere el calefactor en habitaciones donde se utilicen sustancias altamente inflamables (p. ej., solventes).
9. El conductor de conexión no debe quedar sobre el dispositivo. Vea la Figura 1 para conocer las dimensiones del calefactor.
10. Pueden surgir peligros cuando el dispositivo se enciende automáticamente, p. ej., los dispositivos que han quedado cubiertos o bloqueados por objetos desde la última vez que se usaron pueden ocasionar un incendio.
11. Las superficies externas del dispositivo y, en particular, la rejilla de salida de aire, se calientan durante el funcionamiento del aparato.
12. No coloque aerosoles ni otros contenedores susceptibles al calor en el flujo de aire directo de la unidad.
13. No cubra el calefactor. Para evitar el sobrecalentamiento y un posible incendio, no coloque materiales ni prendas sobre el calefactor, ni obstruya las rejillas de entrada o salida de aire.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Instalación del calentador de aire

⚠ **ADVERTENCIA:** No instale el calefactor justo debajo de una toma de corriente fija.

⚠ **ADVERTENCIA:** Si se instala en un baño, el calefactor no debe instalarse en un lugar desde el cual una persona que se encuentre usando la bañadera o la ducha pueda alcanzar los interruptores y otros controles.

Vea la Figura 1 para conocer las dimensiones del calefactor

El calefactor sólo debe instalarse y hacerse funcionar sobre una pared vertical, como se muestra en la Figura 2. El espacio libre desde cualquier superficie vertical no debe ser inferior a 1 pulgada (25 mm); el espacio libre desde cualquier superficie horizontal no debe ser inferior a 9¼ pulgadas (230 mm) hasta la parte inferior del calefactor y 12 pulgadas (300 mm) hasta la parte superior.

Figura 1

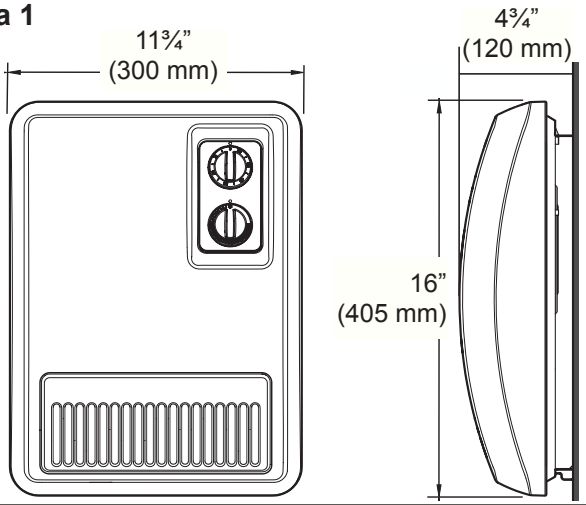
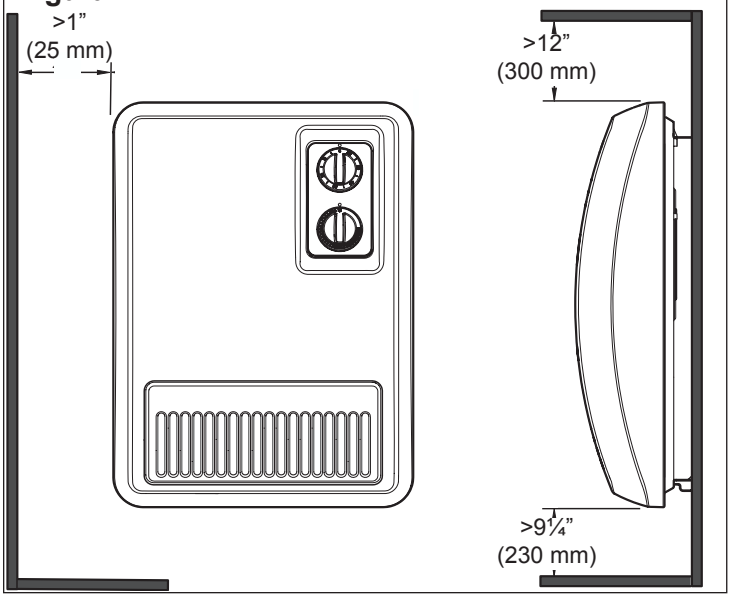


Figura 2



Además, se debe mantener un espacio libre de, como mínimo, tres (3) pies (900 mm) entre objetos inflamables, p. ej., cortinas, toallas o plásticos sensibles al calor, y la parte delantera de la unidad.

Conexión eléctrica

Verifique que el voltaje de la alimentación sea el mismo que el que se especifica en el calefactor (alimentación de CA únicamente).

Este calefactor está diseñado para uso en una fuente de alimentación monofásica de 208/240 V 60 Hz de CA. La conexión requiere un cable de alimentación que debe constar de dos hilos más conexión a tierra y tener una capacidad nominal que le permita manejar todas las

cargas del circuito. Realice todas las conexiones eléctricas pertinentes dentro de una caja de conexiones instalada y asegúrese de que todo el cableado cumpla con todos los códigos eléctricos y de construcción locales. En el caso de que un código local requiera que se desconecten todas las líneas de alimentación sin conexión a tierra, se debe instalar un interruptor de aislamiento bipolar para facilitar el aislamiento.

La conexión al calefactor debe realizarse utilizando el conjunto de abrazaderas para cables proporcionado, acoplado en la parte posterior del calefactor, para cumplir con los requisitos del código local.

ADVERTENCIA: Siempre acuda a un electricista cualificado y homologado para todo el trabajo de cableado y conexiones eléctricas. El cableado incorrecto puede producir peligro de incendio.

Instrucciones para el montaje

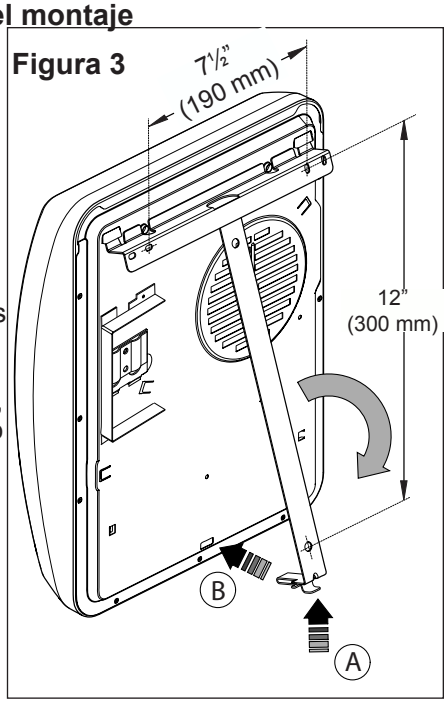
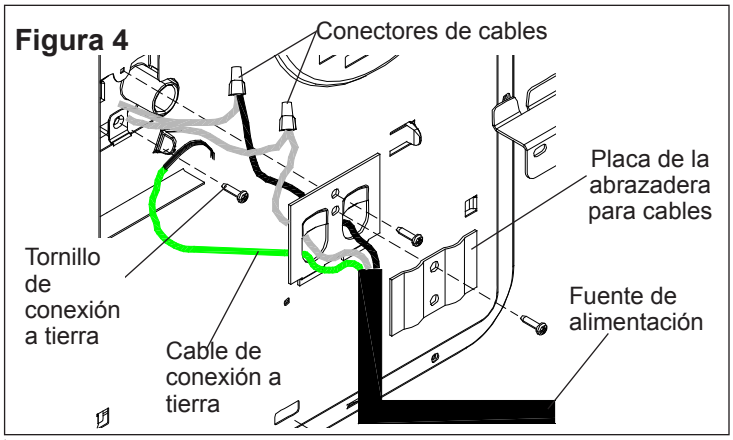


Figura 3

1. El calefactor se suministra con un soporte para montaje en pared, tres (3) tornillos con tarugos para pared y un conjunto de abrazaderas para cables. Se deben usar otros elementos de sujeción o elementos de sujeción adicionales, según sea necesario y corresponda para el tipo de pared en la que se realice el montaje.
2. Destrabe el soporte para pared (Figura 3-A) y quítelo del dispositivo.
3. Coloque el soporte para pared en la pared, y marque la posición deseada a través de los taladros del soporte.
4. Perfore taladros de montaje para el soporte para pared e inserte los tarugos para pared.
5. Alinee el soporte para pared y atorníllelo con firmeza en la pared.
6. Quite el tornillo Phillips grande de la parte posterior del calefactor, que sostiene la abrazadera para cables en su lugar (Figura 4). Reserve el tornillo y la placa de la abrazadera.
7. Quite el tornillo Phillips más pequeño y la placa de metal más grande para tener acceso al cableado del calefactor (Figura 4).
8. Haga las conexiones L1 y L2 de la fuente de alimentación a los cables dentro del calefactor (los cables están etiquetados), con los conectores de cableado que se suministran.
9. Conecte el cable de conexión a tierra de la fuente de alimentación al tornillo de conexión a tierra (Figura 4).
10. Vuelva a colocar la placa grande de metal y el tornillo que quitó en el paso 2, y permita que el cable pase por completo.
11. Pase el cable sobre la placa grande y sujételo en su lugar con la placa de la abrazadera y el tornillo que quitó en el paso 1.
12. Alinee las ranuras en la parte posterior del calefactor con las lengüetas del soporte para montaje en pared y cuelgue el dispositivo en el soporte para montaje en pared.
13. Haga pivotar el calefactor hacia abajo y empújelo en su lugar (Figura 3-B).
14. Asegúrese de que, durante su uso, el flujo de aire no quede obstruido.and clamp plate aside.


Conectores de cables
Placa de la abrazadera para cables
Tornillo de conexión a tierra
Fuente de alimentación
Cable de conexión a tierra
Figura 4

Operación

Termostato

El modelo EF12 cuenta con un termostato ajustable que permite controlar la temperatura de la habitación ajustando la configuración, según corresponda. El termostato tiene un ajuste mínimo, que puede usarse como ajuste de protección contra el congelamiento. Siempre que los controles estén configurados en una función de calefacción, el calefactor se encenderá cuando la temperatura circundante baje a, aproximadamente, 5 ˚C (41 ˚F).

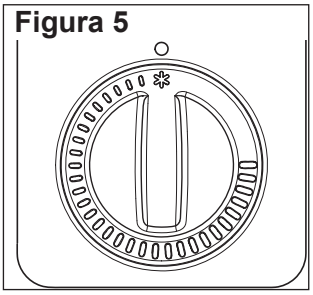


Figura 5

Gire la perilla (Figura 5) del termostato a la posición más alta para calentar rápidamente la habitación. Cuando la temperatura de la habitación haya alcanzado el nivel deseado, gire la perilla del termostato lentamente hacia atrás, hasta que el termostato se apague. De esta manera, el calefactor mantiene la temperatura de la habitación en el nivel elegido.

Si su calefactor no se enciende cuando el termostato se encuentra en un ajuste bajo, puede deberse a que la temperatura de la habitación es más alta que el ajuste del termostato.

Temporizador de 60 minutos

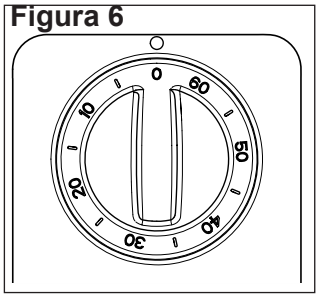


Figura 6

El modelo EF12 incorpora un temporizador de retardo de 60 minutos y termostato. Con el temporizador configurado en ‘0’, el calefactor funciona a 1 kW (con una alimentación de 240 voltios) o a 0.75 kW (con una alimentación de 208 V) y una baja velocidad del ventilador, bajo el control del

termostato.

Con el temporizador en funcionamiento, el calefactor tiene una salida de 2 kW (con una alimentación de 240 V) o de 1.5 kW (con una alimentación de 208 V) y una alta velocidad del ventilador, sin un control del termostato.

Fije el temporizador girando la perilla de control en sentido horario hasta que indique el tiempo de operación requerido frente a la marca como se muestra en la Figura 6. El calefactor funciona con una salida de 2 kW (con una alimentación de 240 V) o de 1.5 kW (con una alimentación de 208 V) por el período configurado, después del cual la salida se reduce a 1 kW (con una alimentación de 240 V) o a 0.75 kW (con una alimentación de 208 V). El ajuste del temporizador puede anularse en cualquier momento regresando la perilla a '0'.

Protección contra el sobrecalentamiento

Una llave de térmica de corte apaga el calefactor si, por algún motivo, se sobrecalienta. Si activa la llave térmica de corte, desconecte el calefactor de la fuente de alimentación y determine el motivo del sobrecalentamiento. Solucione el motivo del sobrecalentamiento antes de intentar usar el calefactor de nuevo. Para reconfigurar el calefactor, es necesario desconectar la alimentación del calefactor durante varios minutos.

Fallos

Si el calefactor no genera calor, compruebe los siguientes puntos:

- ¿Se ha configurado el termostato en la temperatura deseada?
- ¿Se ha activado la protección contra el sobrecalentamiento? Vea la sección Protección contra sobrecalentamiento.
- ¿El fusible de la caja de fusibles está encendido?
- Si no se puede corregir el fallo, comuníquese con un centro de servicio eléctrico especialista o con su servicio de posventa más cercano.

Si la línea de alimentación de este dispositivo está dañada, debe ser reemplazada por el fabricante o por el servicio de posventa, o un técnico cualificado, para evitar cualquier riesgo.

A fin de procesar su solicitud, indique el número de producción y la fecha de fabricación del dispositivo. Esta información se enumera en la placa posterior.

El dispositivo sólo debe ser reparado o manipulado por un electricista capacitado o por el servicio de posventa.

Mantenimiento

Limpieza

La parte externa puede limpiarse con un paño suave húmedo y luego se la debe secar. No use polvos de limpieza abrasivos ni lustre para muebles, ya que pueden dañar el acabado de la superficie..

Garantía

El fabricante garantiza los elementos y los componentes de calefacción del producto que se adjunta contra cualquier defecto de material o de fabricación durante un período de dos años. Para la entera satisfacción de cualquier reclamo de conformidad con esta garantía, el fabricante realizará las reparaciones o los reemplazos sin cargo en su fábrica o en campo, ya que él solo puede decidir cuáles son las piezas defectuosas durante su funcionamiento.

El fabricante no será responsable por ningún costo de transporte ni de envío relacionado con dicha reparación o dicho reemplazo, excepto que haya asumido la responsabilidad específica de hacerlo. El mal uso de este producto o las reparaciones efectuadas por personas que no sean el personal autorizado del fabricante, sin la aprobación escrita del fabricante, anularán esta garantía.

Esta garantía reemplaza a todas las demás garantías o condiciones explícitas o implícitas, que incluyen, a modo de ejemplo, aquellas relacionadas con la comerciabilidad o adecuación a un fin determinado, y constituye el único recurso del comprador y la única responsabilidad del fabricante respecto de la venta del producto ya sea como incumplimiento o incumplimiento de una condición básica o por negligencia o de otra naturaleza.

El fabricante no será responsable por ningún daño indirecto ni mediato o por los daños que resulten del retiro o el reemplazo de un calefactor sujeto a reclamo de garantía sin la autorización del fabricante.

Esta garantía puede ser transferida por el consumidor comprador original del producto. Ningún reclamo bajo esta garantía debe ser enviada por escrito a: Dimplex North America Limited, 1367 Industrial Road, Cambridge Ontario, N1R 7G8, Canadá.

Dimplex®

1367 Industrial Road • Cambridge ON Canada N1R 7G8

1-888-346-7539 • www.dimplex.com

De acuerdo con nuestra política de constante perfeccionamiento del producto, nos reservamos el derecho de hacer cambios sin previo aviso.

© 2012 Dimplex North America Limited